

УДК 81'373 (=512.145)

## ОНИМИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ ЛЕКСИКИ НЕФТЯНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ В СОВРЕМЕННОМ ТАТАРСКОМ ЯЗЫКЕ

© Г.И.Миннебаева

В статье анализируется часть лексики нефтяной промышленности, входящей в состав топонимов. Рассматривается сфера функционирования, активность онимизированных единиц.

**Ключевые слова:** лексика нефтяной промышленности (НП), онимы, ойконимы, топонимы, урбанонимы, эргонимы.

В связи с ростом социальной роли науки, усилением значимости языка как средства выражения и передачи информации сегодня все большее внимание уделяется углубленному и многоаспектному изучению в разных языках отдельных терминосистем, что позволяет получить объективные знания о становлении лексико-семантической системы языка в целом.

В этом контексте определенный интерес представляет изучение онимического потенциала лексики нефтяной промышленности (НП) в татарском языке. Лексика НП в татарском языке имеет многолетнюю историю формирования и развития. Она не является замкнутой, в ней постоянно происходят изменения, ее состав пополняется и обогащается. В настоящий момент лексика НП представляет собой сложившуюся упорядоченную, но продолжающую свое развитие систему.

В данной статье мы преследуем цель ответить на вопрос, насколько активно лексика НП входит в состав топонимов.

Термин «топоним» образован от двух греческих слов: *topos* – «место», «местность» – и *onima* – «имя». По определению С.И.Ожегова, топоним – это собственное название отдельного географического места (населенного пункта, реки, угодья и др.) [1].

Как известно, топонимы не содержат указаний на дату своего появления, но вместе с тем они несут приметы того времени, когда возникли. Именованье географических объектов всегда обосновано и мотивировано. Однако характер мотивации может быть довольно разнообразным. Перечни слов, употребляемых в качестве географических названий, многочисленны и разнообразны, но ограничены. Это значит, что не каждое слово языка может быть использовано в качестве топонима.

По характеру объекта, который носит название, выделяют: гидронимы, ойконимы, оронимы, спелеонимы, урбанонимы, дромонимы, агроонимы, дримонимы, инсулонимы,

некронимы и др. [2]. В ономастической науке для обозначения государственных учреждений, культурных, спортивных, торговых объектов, организаций и т.д. употребляются такие термины, как эргоним, эргонизм, наименования городских объектов, ойкодомоним, эргоурбоним, фирмоним и др. В настоящей статье используется термин эргоним, под которым мы, опираясь на определение Н.В.Подольской, понимаем «собственное имя делового объединения людей, в том числе союза, организации, учреждения, предприятия, общества, заведения, кружка» [3: 151].

Как показал анализ материала, лексика НП входит в состав ойконимов, урбанонимов и эргонимов. Лексика НП входит в состав топонимов-апеллятивов – названий, произошедших от нарицательных слов, указывавших когда-то на характер объекта.

По сфере функционирования существуют официальные названия (они закреплены в разных документах, картах, справочниках) и неофициальные (эти объекты известны только среди местных жителей) [2].

Самым активным в составе топонимов является слово «нефтьче». С его участием зафиксированы названия населенного пункта (*Нефтьчеләр бистәсе* ‘поселок Нефтяников’ – г.Казань), улиц (*Нефтьчеләр урамы* ‘улица Нефтяников’ – г.Азнакаево, г.Альметьевск, г.Елабуга и др.), проспекта (*Нефтьчеләр проспекты* ‘проспект Нефтяников’ – г.Салават, Башкортостан), площади (*Нефтьчеләр мәйданы* ‘площадь Нефтяников’ – г.Альметьевск), спортивных комплексов («Нефтьче» спорт комплексы ‘спортивный комплекс «Нефтяник»’ – г.Бавлы, поселок Карабаш), ДК («Нефтьче» мәдәният сарае ‘дворец культуры «Нефтяник»’ – г.Альметьевск, г.Уфа), детской-юношеской спортивной школы («Нефтьче» спорт мәктәбе ‘спортивная школа «Нефтяник»’ – г.Бавлы). Например: 4 сентябрьдә Әлмәттә Нефтьчеләр мәйданында «Татнефть» компаниясе тарафыннан Татарстанның гомуми белем бирү мәктәпләренә 60 «Fiat Ducato»

микроавтобусы һәм компьютер класслар өчен 60 комплект тапшыру тантанасы узды (<http://president.tatar.ru>). 1-2 апрельдә баикаланың «Нефтьчеләр» мәдәният сарае медицина-тикишеренү үзәгенә айланды: биредә «Сәламәт йөрәк» Бөтенрусия акциясе үтте (Кызыл таң).

В следующих двух примерах лексема «нефтьче» участвует в образовании неофициальных названий населенных пунктов: *Ирек мәйданы һәм «Казан» милли мәдәният үзәге артында, шәһәр уртасында диарлек, тиз арада гына төзелгән Нефтьчеләр бистәсе бар* (<http://www.azatliq.org>). *Исеменә килгәндә, рәсми атамасы юк. Урам исемнәре генә бар. «Шулай да «Нефтьчеләр шәһәрчеге» дип тә атыйлар», – ди ул* (<http://beznen.ru>).

Лексема «нефтьче» принимает участие в образовании и гидронима – названия колодца в Агрызском районе: *Хәзерге көндә күрше Ямурза авылында казылган кое, нефтьчеләр тарафыннан казылганга, «Нефтьчеләр коесы» дип йөртелә* (<http://www.edutatar.ru>).

В вышеперечисленных топонимах лексема «нефтьче» указывает на то, что населенные пункты, ДК, спортивные комплексы и прочие были построены при финансовой поддержке нефтяников. Следует заметить, что большинство из этих объектов расположено в тех населенных пунктах, где большинство населения занято нефтяной промышленностью.

Следующее онимизированное выражение из лексики НП – это «кара алтын», которое является менее активным, чем слово «нефтьче». Выражение «кара алтын», употребляющееся в метафорическом значении, входит в состав эргонимов, связанных со сферой деятельности предприятия, фирмы: *банк «Кара алтын»* (г.Казань), предприятие, занимающееся добычей и реализацией нефти *«Кара алтын»* (г.Альметьевск), топливная компания *«Кара алтын»* (г.Казань). Например: *Бу юлы да мэгълумат чаралары комиссиясен җитәкләү «Яңа гасыр» телерадиокомпания җитәкчесе Илишат Әминовка тапшырылды, ... халыкара мөнәсәбәтләр юнәлеше «Кара Алтын» банкы җитәкчесе Ринат Абдуллинга бирелде* (<http://www.azatliq.org>).

«Кара алтын» – синонимическое выражение слова «нефть». Оно активно употребляется в значении нефти в художественной литературе и в публицистике. В вышеприведенных примерах название «кара алтын» указывает на основное направление деятельности предприятия (кроме названия банка).

Активным в онимах выступает компонент «нефть»: торговая компания *«Нефтебур»*

(г.Альметьевск), научно-производственное предприятие *«Нефтегеотехнология»* (г.Казань), Государственный центр по сертификации и стандартизации химических реагентов для нефтяной промышленности *«Нефтепромхим»* (г.Казань), чековый инвестиционный фонд *«Нефть-Алмаз-Инвест»* (г.Москва), строительно-монтажное предприятие *«Нефтегаз»* (г.Альметьевск), *«Бөгелмәнефть»* ‘«Бугульманефть»’, *«Азнакай-нефть»* ‘«Азнакаевнефть»’, *«Әлмәтнефть»* ‘«Альметьевнефть»’, *«Баулынефть»* ‘«Бавлынефть»’, *«Жәлилнефть»* ‘«Джалильнефть»’, *«Сөләйнефть»* нефть-газ чыгару идарәсе ‘НГДУ «Сулеевнефть»’, многофункциональный спортивно-концертный комплекс *«Татнефть Арена»* (г.Казань), *«Нефтемаш» тәҗрибәләр заводы* ‘опытный завод «Нефтемаш»’ (г.Азнакаево), *«Нефтеавтоматика» заводы* ‘завод «Нефтеавтоматика»’ (г.Бугульма) и мн. др.

В эргонимах, образованных с помощью префиксального элемента *тат-*, наиболее ярко проявляется функция охраны собственности: *«Татнефть»*, *«Таттрансгаз»*, *«Татнефтепродукт»*, *«Татнефтепром»*, *«Татнефтор»*, *«Татнефтеотдача»* ЯАЖ ‘ЗАО «Татнефтеотдача»’, *«Татойлгаз»* ЯАЖ ‘ЗАО «Татойлгаз»’ и др.

Эргонимы, содержащие в своем составе такие слова, как «нефть», «нефтьче», «кара алтын» и др., можно разделить на следующие группы:

– эргонимы, относящиеся к просветительской деятельности, издательскому делу: *«Нефтьче» газетасы* ‘газета «Нефтяник»’ (п.Джалиль), редакция телепрограмм *«Нефтехим»* (г.Нижнекамск), газета *«Буровик Газпрома»* (г.Белгород), *«Хәзинә» – «Татнефть» ААЖ газетасы* ‘газета ЗАО «Татнефть»’, детско-юношеская спортивная школа *«Нефтьче»* ‘«Нефтяник»’ (г.Бавлы) и др.;

– эргонимы, относящиеся к культуре, искусству, спорту: ДК *«Нефтьче»* ‘«Нефтяник»’ (г.Альметьевск), хоккейный клуб *«Нефтьче»* ‘«Нефтяник»’ (г.Альметьевск) и др.;

– эргонимы, относящиеся к сфере обслуживания: сельскохозяйственное предприятие *«Нефтьче»* ‘«Нефтяник»’ (п.Нижняя Мактама), строительно-монтажное предприятие *«Нефтегаз»* (г.Альметьевск), спорткомплекс *«Нефтьче»* ‘«Нефтяник»’ (п.Карабаш), АЗС *«Лукойл»*, авиакомпания *«Газпромavia»*, сеть автозаправок *«Акойл»*, торговое предприятие *«Нефтебур»* (г.Альметьевск) и др.;

– эргонимы, относящиеся к экономической деятельности: банк *«Кара алтын»* (г.Казань), ЗАО *«Кара алтын»* (г.Альметьевск), нефтяная компания *«Лукойл»*.

Мотивированные эргонимы, связанные со сферой деятельности предприятия, фирмы, могут напрямую информировать адресата о виде деятельности, товаре.

Как показывает наш анализ, топонимы, имеющие в своем составе слова, относящиеся к НП, чаще встречаются в «нефтяных районах» Республики Татарстан и Республики Башкортостан – в Альметьевске, Азнакаево, Бавлах, Уфе, Октябрьске и др. Это вполне закономерно. Большинство топонимов мотивировано. Сфера деятельности основного населения данного населенного пункта нашла отражение в ойконимах и урбанонимах с компонентом «нефть». В эргонимах отражается их связь со сферой деятельности предприятия, местом его расположения.

Итак, рассмотренный фактический материал и предложенные интерпретации позволяют сделать следующие выводы:

1. Лексика НП входит в состав ойконимов, урбанонимов и эргонимов.

2. Самой частотной в составе топонимов является лексема «нефтьче», которая активно употребляется в образовании названий населенных пунктов, улиц, проспектов, площадей, спорткомплексов, ДК, спортивных школ и др. (*Нефтьчеләр урамы, Нефтьчеләр мәйданы, «Нефтьче» мәдәният сарае*).

3. Подробно проанализировав эргонимы, содержащие в своем составе такие слова, как «нефть», «нефтьче», «кара алтын», были выявлены следующие группы: эргонимы, относящиеся к просветительской деятельности, издательскому делу (*«Нефтьче» газетасы* (п.Джалиль), редакция телепрограмм *«Нефтехим»* (г.Нижнекамск) и др.); эргонимы, относящиеся к культуре и искусству (ДК *«Нефтьче»* (г.Альметьевск), хоккейный клуб *«Нефтьче»* (г.Альметьевск) и др.); эргонимы, относящиеся к сфере обслуживания (сельскохозяйственное предприятие *«Нефтьче»* (п.Нижняя Мактама), строительно-монтажное предприятие *«Нефтегаз»* (г.Альметьевск) и др.); эргонимы, относящиеся к экономической деятельности (банк *«Кара алтын»* (г.Казань), ЗАО *«Кара алтын»* (г.Альметьевск) и др.).

4. Почти во всех эргонимах отражается их связь со сферой деятельности предприятия, местом его расположения.

\*\*\*\*\*

1. *Ожегов С.И.* Словарь русского языка: ок. 57000 слов / под ред. Н.Ю.Шведовой. – М.: Рус. яз., 1989. – 750 с.
2. Топоним // URL: <http://letopisi.ru/index.php> (дата обращения: 16.09.2011)
3. *Подольская Н.В.* Словарь русской ономастической терминологии / отв. ред. А.В.Суперанская. – М.: Наука, 1988. – 192 с.

## ONYMIC POTENTIAL OF OIL INDUSTRY-RELATED VOCABULARY IN MODERN TATAR LANGUAGE

G.I.Minnebayeva

The article focuses on the analysis of oil industry-related vocabulary forming part of toponyms. Special emphasis is put on investigating the sphere of functioning and frequency of onymic expressions associated with oil industry.

**Key words:** oil industry-related vocabulary, onyms, oikonoms, toponyms, urbanonyms, ergonyms.

\*\*\*\*\*

**Миннебаева Гульсария Ильдусовна** – старший преподаватель кафедры языкознания и иностранных языков Казанского филиала ФБГОУ ВПО «Российская академия правосудия».

E-mail: [hablil.83@mail.ru](mailto:hablil.83@mail.ru)

Поступила в редакцию 20.10.2011